



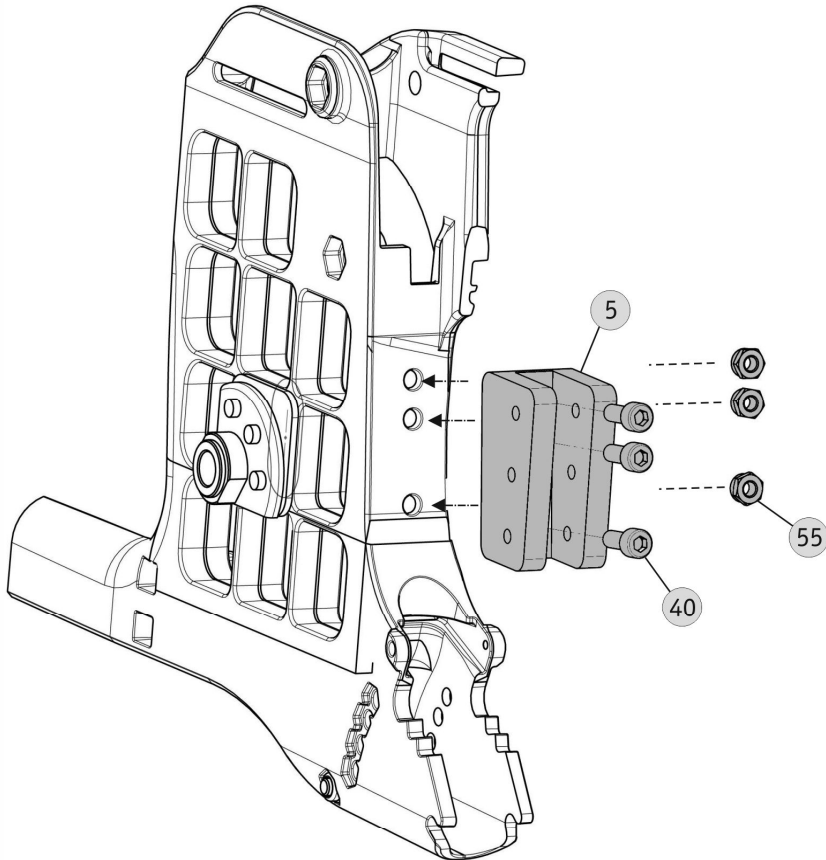
Rollstuhl
[Wheelchair]

Halterungsset Etac Cross 6
Bracket set Etac Cross 6



Anbauvorschlag; die Lieferung enthält eventuell Material für verschiedene Anbauvarianten.
Die Halterung kann geringfügig von der Abbildung abweichen.
[Mounting suggestion; consignment may contain material for different mounting variants.]
[Please note that the bracket may slightly differ from the drawing.]

Scalamobi / Viamobil 1594371.00



Adapter für obere Halterung
[adapter for upper bracket]

Blatt 1
[Sheet 1]

	Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2		
		viamobil	Scalamobil
Sitzbreite [seat width]		ab 37,5 [37,5onwards]	ab 42,5 [42,5 onwards]
Montage [mounting]		innen [inside]	innen [inside]
Ankipprohr kürzen auf [tube shorten to]		nein	nein

Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]

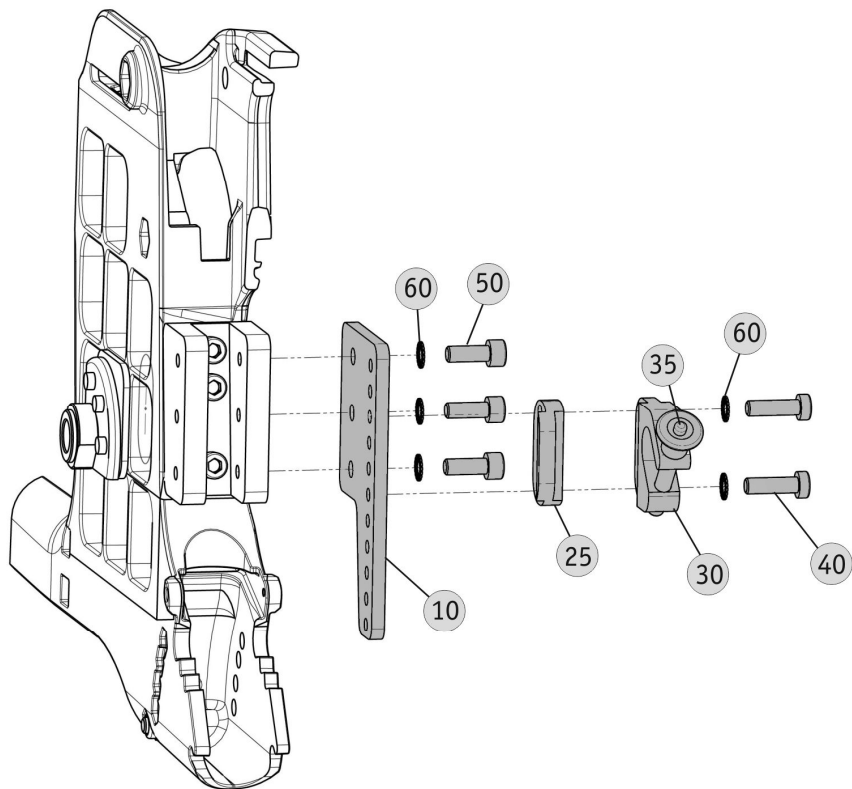


Rollstuhl [Wheelchair] **Halterungsset Etac Cross 6**
Bracket set Etac Cross 6



Scalamobi / Viamobil 1594371.00

1 : 1



obere Halterung
[upper bracket]

Blatt 2
[Sheet 2]

! Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern <i>Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2</i>		
	viamobil	Scalamobil
Sitzbreite <i>[seat width]</i>	ab 37,5 <i>[37,5onwards]</i>	ab 42,5 <i>[42,5 onwards]</i>
Montage <i>[mounting]</i>	innen <i>[inside]</i>	innen <i>[inside]</i>
Ankipprohr kürzen auf <i>[tube shorten to]</i>	nein	nein

Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !

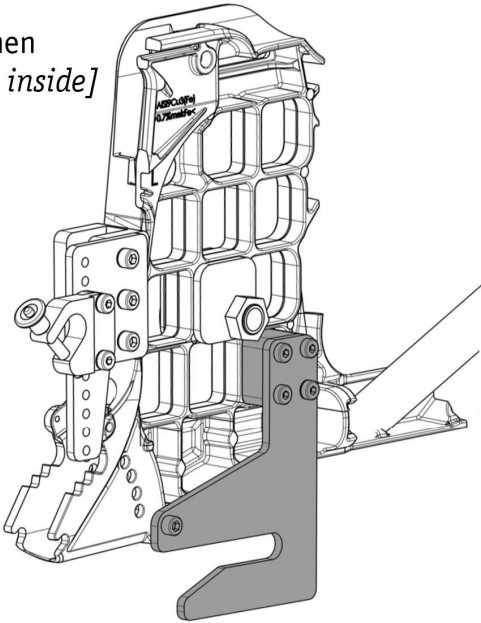
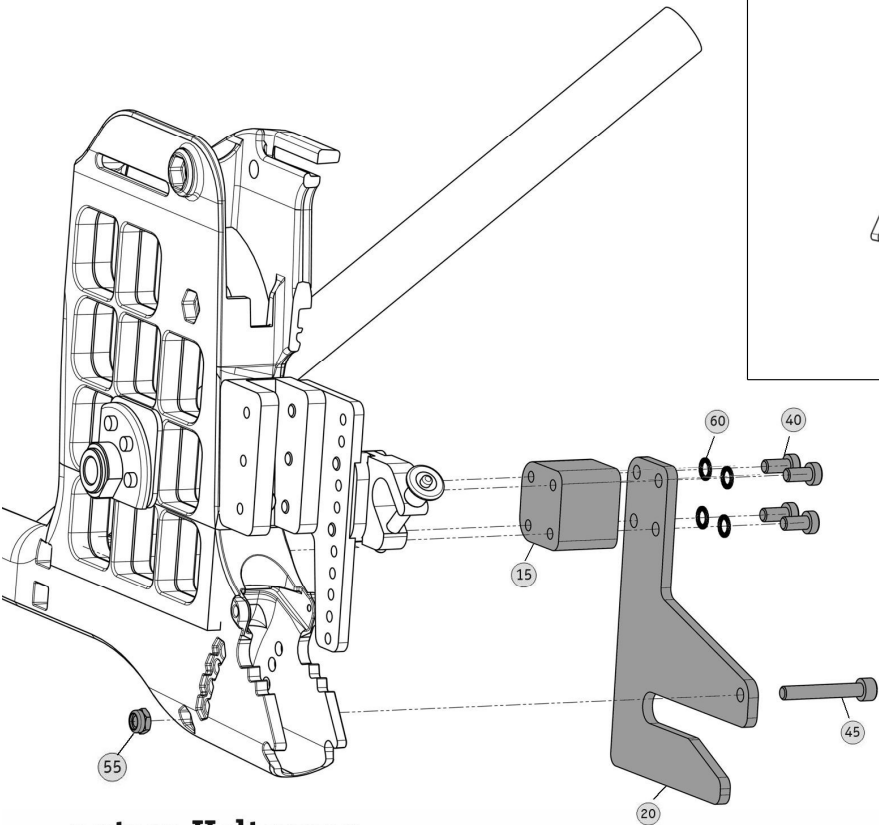


Rollstuhl [Wheelchair] **Halterungsset Etac Cross 6**
Bracket set Etac Cross 6



Scalamobi / Viamobil 1594371.00

Ansicht:Innen
[View from inside]



untere Halterung
[lower bracket]

Blatt 3
[Sheet 3]

! Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern <i>Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2</i>		
	viamobil	Scalamobil
Sitzbreite [seat width]	ab 37,5 [37,5onwards]	ab 42,5 [42,5 onwards]
Montage [mounting]	innen [inside]	innen [inside]
Ankipprohr kürzen auf [tube shorten to]	nein	nein

Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !

Rollstuhl
[Wheelchair]**Halterungsset Etac Cross 6**
Bracket set Etac Cross 6

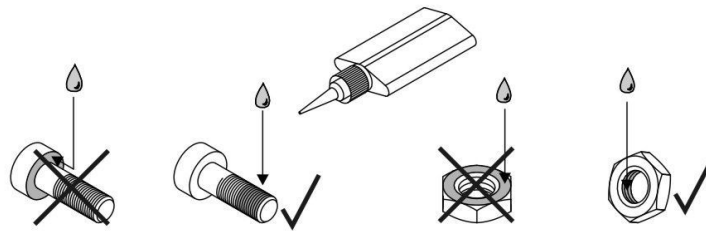
71

Sicherung der Schrauben und Muttern

Sofern in der Montageanweisung nicht anders angegeben, sind alle Schraubverbindungen ohne Sicherungsscheibe mit Schraubensicherungen zu versehen (siehe Bilder). Verwenden Sie hierzu WEICON AN 302-43 (blau) / LOCTITE 243 / Würth Mittelfest für das Sichern der Adapterhülsen und Schraubverbindungen, sowie WEICON AN 306-01 (grün) / LOCTITE 601 / Würth Hochfest für das Sichern der Verbindungselemente am e-fix Bediengerät.

Locking of screws and screw nuts

If there is no other specification in our mounting instruction: Secure all screw fittings which have no locking washer with screw locking adhesive (see pictures below). Use WEICON adhesive AN 302-43 (blue) / LOCTITE 243 / Würth medium-strength adhesive to glue adapter sockets and screws. Use WEICON adhesive AN 306-01 (green) / LOCTITE 601 / Würth high-strength adhesive to glue the mechanical fasteners of the e-fix control-unit.

**Erlaubter Radsturz des e-fix und e-motion**

Wird die Halterung an einen Rollstuhl angebaut, der eine Einstellung des Radsturzes ermöglicht, dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden.

Allowed wheel camber of the e-fix and e-motion

Do not exceed the following maximum values, if you mount the bracket at a wheelchair which offers the

Radsturz / wheel camber incline e-motion M25

Radgröße M25 Wheel size M25	max. Personengewicht bis / maximum person weight up to	1° Sturz/camber	3° Sturz/camber	6° Sturz/camber	9° Sturz/camber
22"	100 kg	80 kg	60 kg	40 kg	
24" / 25"	150 kg	100 kg	60 kg	40 kg	

Radsturz / wheel camber incline e-motion M15, twion T24

Gewicht des Rollstuhlfahrers Weight of the wheelchair driver	max. Radsturz max. wheel camber
< 40 kg	9°
40 - 60 kg	6°
61 - 100 kg	3°
> 100 kg	1°

Radsturz / wheel camber e-fix e-fix E35/E36, E25/E26

Gewicht des Rollstuhlfahrers Weight of the wheelchair driver	max. Radsturz max. wheel camber
< 60 kg	3°
> 60 kg	1°



Die Werte in obigen Tabellen ersetzen die Angaben auf den vorangegangenen Seiten!
The numerical datas in the charts above replace the specifications of the previous pages.

Anzugsmomente für Schraubverbindungen

Sofern nicht anders angegeben sind Schraubverbindungen wie folgt anzuziehen:

Fastening torques for screw fittings

Unless otherwise noted, tighten the screw fittings as shown in the following table:

Schraubverbindungen / Screw fitting

Gewinde/Thread	Anzugsmoment/Fastening torque
M3	1,1 Nm
M4	3 Nm
M5	5 Nm
M6	10 Nm
M8	25 Nm
M10	50 Nm
M12	85 Nm

Adapterhülsen / Adapter sockets

Gewinde/Thread	Anzugsmoment/Fastening torque
M16x1	30 Nm



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]



Rollstuhl **Halterungsset Etac Cross 6**
[Wheelchair] **Bracket set Etac Cross 6**



71

WICHTIGER HAFTUNGSHINWEIS

Eine Kombination der von Alber in Verkehr gebrachten Halterungssysteme mit anderen als den von Alber hergestellten Produkten ist von Alber nicht autorisiert und fällt damit nicht unter die von Alber erklärte CE-Konformität nach MDR (Medizinprodukteverordnung). Der oder die Ausführende wird damit zum Hersteller im Sinne der MDR mit allen Pflichten.

Die Alber GmbH schließt bei einer Kombination von Alber Halterungssystemen mit Fremdprodukten vorsorglich jedwede Haftung (Deliktisch, Personen- oder Sachschäden) aus. Auch Garantieleistungen hierfür sind ausgeschlossen.

Important Liability Note

A combination of the mounting systems placed on the market by Alber with products other than those manufactured by Alber is not authorised by Alber and is therefore not covered by the CE conformity declared by Alber in accordance with the MDR. Anyone who does so becomes a manufacturer within the scope of the MDR, with all the obligations that entails.

By way of precaution, Alber GmbH excludes all liability (tort, personal injury, or property damage) for any combination of Alber mounting systems with third-party products. Warranty services and claims for this are also excluded.

Pos. [Pos.]	Menge [Quantity]	Einheit [Unit]	Art.-Nr. [Art.-No.]	Lagerplatz/Alber [Stock/Alber]	Bezeichnung [Description]
005	2	St [Pcs]	1594367	26405/01/006	Halterung Etac Cross 6 Adapter [Bracket Etac Cross 6 Adapter]
010	2	St [Pcs]	1594368	26405/01/020	Halterung Etac Cross 6 Halterung oben [Bracket Etac Cross 6 Halterung oben]
015	2	St [Pcs]	1594369	26404/02/006	Halterung Etac Cross 6 Adapter unten [Bracket Etac Cross 6 Adapter unten]
020	2	St [Pcs]	1594370	26404/03/016	Halterung Etac Cross 6 Halterung unten [Bracket Etac Cross 6 Halterung unten]
025	2	St [Pcs]	1490570	24360/01/005	Adapter für Aufnahmegabel vz [adapter for fork]
030	2	St [Pcs]	1463160	26405/02/014- 016	Standardgabel blau vz [Standard fork blue galvanized]
035	2	St [Pcs]	1456406	26406/02/007- 008	Quickpin Sicherungsstift [Quickpin quick release bolt]
040	18	St [Pcs]	1456233	25422/02/029- 030	Zylinderschraube DIN 7984 M 6 x 20 [Cylinder head screw M 6 x 20]
045	2	St [Pcs]	1456194	25422/03/004	Zylinderschraube DIN 912 - M 6 x 40 - 8.8 vz [Cylinder head screw DIN 912 - M 6 x 40]
050	6	St [Pcs]	1463716	25421/04/035- 036	Zylinderschraube DIN 7984 - M 6 x 12 - 8.8 vz [Cylinder head screw DIN 7984 - M 6 x 12 - 8.8]
055	8	St [Pcs]	1456204	25410/02/030	Sechskantmutter DIN 985 - M6 - 8 vz [Hexagon nut DIN 985 - M 6 - 8 vz]
060	18	St [Pcs]	1456223	25421/04/055- 056	Sicherungsscheibe S - 6 - FSt [Securing disk S - 6 - FSt Schnorr]

Bitte bei Erhalt auf Vollständigkeit prüfen! [Please check completeness upon receipt!]



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]

